

Bases de la convocatòria per cobrir places de personal docent i investigador com a professor permanent laboral en la modalitat de titular laboral

L'article 77.1 de la Llei orgànica 2/2023, de 22 de març, del sistema universitari, autoritza les universitats públiques a contractar personal docent i investigador en règim laboral, a través de les modalitats de contractació específiques de l'àmbit universitari que es regulen en aquesta llei orgànica i entre les quals l'article 82 introdueix la de professor permanent laboral.

En exercici de les seves competències, la Comunitat Autònoma de les Illes Balears, mitjançant l'article 9.5 del Decret 16/2024, de 3 de maig, pel qual es regula el règim jurídic i retributiu del personal docent i investigador laboral de la Universitat de les Illes Balears i pel qual es modifica el Decret 178/2003, de 31 d'octubre, pel qual es regula el procediment per obtenir l'avaluació i l'acreditació de l'Agència de Qualitat Universitària de les Illes Balears, desenvolupa l'article 82.c) de la Llei orgànica 2/2023, de 22 de març, i estableix la categoria de titular laboral.

Els contractes realitzats sota la modalitat de titular laboral són de caràcter fix i indefinit, amb vinculació permanent amb la universitat, condicions retributives i increments salarials equivalents a la categoria de titular d'universitat i amb drets i deures de caràcter acadèmic assimilats a aquesta. El contracte de titular laboral implica dedicació a temps complet, si bé, a petició de la persona interessada, pot implicar una dedicació a temps parcial amb els requisits, condicions i efectes establerts reglamentàriament. D'acord amb la lletra b) de l'article 82 de la Llei orgànica 2/2023, de 22 de març, aquests contractes tenen com a finalitat desenvolupar tasques docents, de recerca, de transferència i intercanvi del coneixement i, si escau, d'acompliment de funcions de govern de la universitat.

1. Normes generals

1. Aquesta convocatòria es troba regulada per la Llei orgànica 2/2023, de 22 de març, del sistema universitari; el Reial decret 678/2023, de 18 de juliol, pel qual es regula l'acreditació estatal per a l'accés als cossos docents universitaris i el règim dels concursos d'accés a places d'aquests cossos; el Decret 16/2024, de 3 de maig, pel qual es regula el règim jurídic i retributiu del personal docent i investigador laboral de la Universitat de les Illes Balears i pel qual es modifica el Decret 178/2003, de 31 d'octubre, pel qual es regula el procediment per obtenir l'avaluació i l'acreditació de l'Agència de Qualitat Universitària de les Illes Balears; l'Acord normatiu 15356, del dia 21 de febrer

de 2024, pel qual es regula el règim de concursos d'accés als cossos docents universitaris i de contractació en la modalitat de professor permanent laboral; el Decret 64/2010, de 14 de maig, pel qual s'aprova la reforma dels Estatuts d'aquesta universitat (BOIB núm. 76, de 22 de maig), i les normes de caràcter general que els siguin aplicables.

2. Aquesta convocatòria està subjecta al règim d'incompatibilitats de la Llei 53/1984, de 26 de desembre, d'incompatibilitats del personal al servei de les administracions públiques.

3. A l'efecte dels concursos, el mes d'agost és inhàbil, excepte per presentar les sol·licituds corresponents.

4. En aplicació de l'apartat 1.b) de l'article 45 («Publicació») de la LPACAP, les llistes provisionals i definitives d'admesos i exclosos i propostes de nomenaments d'aquest procediment selectiu de concurrència competitiva es publicaran al tauler electrònic oficial de la seu electrònica de la Universitat de les Illes Balears.

2. Requisits dels sol·licitants

Els candidats han d'acreditar els requisits exigits per a la modalitat de titular laboral corresponents als de professor permanent laboral recollits a l'article 82 de la Llei orgànica 2/2023, de 22 de març, del sistema universitari (BOE núm. 70, de 23 de març) i, en allò que sigui aplicable, al Decret de la Comunitat Autònoma de les Illes Balears 16/2024, de 3 de maig (BOIB núm. 59, de 4 de maig), al Reial decret 898/1985, de 30 d'abril, sobre règim de professorat universitari (BOE núm. 146, de 19 de juny), al Decret 64/2010, de 14 de maig, pel qual s'aprova la reforma dels Estatuts d'aquesta universitat (BOIB núm. 76, de 22 de maig), i a l'Acord normatiu 15356, del dia 21 de febrer de 2024, pel qual es regula el règim de concursos d'accés als cossos docents universitaris i de contractació en la modalitat de professor permanent laboral i les normes de caràcter general que els siguin aplicables.

Per a les places de titular laboral serà vàlida, en virtut del punt 2 de la disposició transitòria tercera de la Llei orgànica 2/2023, l'acreditació de professor contractat doctor.

Per al requisit de titulació és d'aplicació el Reial decret 889/2022, de 18 d'octubre, pel qual s'estableixen les condicions i els procediments d'homologació, de declaració d'equivalència i de convalidació d'ensenyaments universitaris de sistemes educatius estrangers i pel qual es regula el procediment per establir la correspondència amb el nivell del Marc espanyol de qualificacions per a l'educació superior dels títols universitaris oficials que pertanyin a ordenacions acadèmiques anteriors.

Els candidats la nacionalitat dels quals no correspongui a un país en el qual la llengua castellana tingui el caràcter de llengua oficial, hauran d'acreditar el coneixement almenys d'una de les dues llengües oficials de les Illes Balears. L'acreditació ha de ser preferentment un certificat del Marc europeu comú de referència per a les llengües (MECR) o una titulació oficial d'idioma.

La documentació necessària per acreditar els requisits es troba detallada a l'annex I d'aquestes bases.

2.1. Requisits generals

Per ser admesos en les presents proves selectives, els aspirants han de reunir els següents requisits generals d'accés a la funció pública (articles 56 –«Requisits generals»– i 57 –«Accés a l'ocupació pública de nacionals d'altres Estats»– del text refós de l'Estatut Bàsic de l'empleat públic, aprovat pel Reial decret legislatiu 5/2015, de 30 d'octubre) i, en particular:

a) Tenir la nacionalitat espanyola o ser nacional d'un Estat membre de la Unió europea o nacional d'aquells Estats als quals, en virtut de tractats internacionals subscrits per la Unió Europea i ratificats per Espanya, sigui aplicable la lliure circulació de treballadors en els termes establerts a l'apartat 1 de l'article 57 de l'Estatut de l'empleat públic.

També hi podran participar, sigui quina sigui la seva nacionalitat, el cònjuge dels espanyols i dels nacionals d'altres Estats membres de la Unió Europea, sempre que no estiguin separats de dret, i els seus descendents i els del seu cònjuge, sempre que no estiguin separats de dret i siguin més joves de vint-i-un anys o més grans d'aquesta edat, però dependents.

b) Haver complit setze anys i no haver assolit l'edat màxima de jubilació forçosa.

c) Posseir la capacitat funcional per complir les tasques corresponents a professor d'universitat.

d) No haver estat separat mitjançant expedient disciplinari del servei de qualsevol de les administracions públiques o dels òrgans constitucionals o estatutaris de les comunitats autònomes, ni trobar-se en inhabilitació absoluta o especial per a l'ocupació o per a càrrecs públics per resolució judicial, per a l'accés al cos o escala de funcionaris, o per exercir funcions similars a les que exercia, en el cas del personal laboral, si hagués estat separat o inhabilitat. En el cas de ser nacional d'un altre Estat, no trobar-se inhabilitat o en situació equivalent ni haver estat sotmès a sanció disciplinària o equivalent que impedeixi, al seu Estat, en els mateixos termes l'accés a l'ocupació pública.

2.2. Requisits específics

a) Estar acreditat per al cos docent de titulars d'universitat d'acord amb el que preveuen el Reial decret 1312/2007, de 5 d'octubre, o el Reial decret 678/2023, de 18 de juliol, pels quals s'estableix l'acreditació nacional per a l'accés als cossos docents universitaris, o bé complir algun dels requisits següents:

a.1) Estar acreditat com a professor contractat doctor, en virtut del punt 2 de la disposició transitòria tercera de la Llei orgànica 2/2023, sobre l'acreditació de professor contractat doctor.

a.2) Ser professor d'una universitat d'un Estat membre de la Unió Europea en les condicions establertes a la disposició addicional quarta del Reial decret 1312/2007, i tenir la certificació a què fa referència aquesta disposició addicional.

b) No podran participar de la convocatòria els qui tinguin la condició de catedràtic o professor titular en una altra universitat obtinguda mitjançant concurs d'accés, tret que s'hagi produït l'acompliment efectiu d'aquesta durant almenys dos anys, de conformitat amb l'article 9.4 del Reial decret 1313/2007, de 5 d'octubre.

3. Termini

El termini per presentar les sol·licituds és de deu dies comptats a partir del dia següent a la publicació d'aquesta convocatòria al tauler electrònic oficial de la UIB. Per ser-hi admès, cal complir tots els requisits i condicions exigits el dia que acabi el termini de presentació de sol·licituds.

4. Procediment de sol·licitud

1. Els aspirants que vulguin prendre part en aquesta convocatòria han d'emprar obligatòriament la sol·licitud específica disponible a la seu electrònica de la UIB, a l'apartat Catàleg de procediments, Gestió de recursos humans, [«Convocatòria per cobrir places de professor permanent laboral i de cossos docents universitaris»](#).

2. Per tal que la sol·licitud quedi degudament presentada i registrada, és obligatori signar-la en acabar el procés, per alguna d'aquestes vies:

a) Per mitjà d'un certificat electrònic reconegut o qualificat (DNI electrònic i qualsevol altre que compleixi els requisits de l'article 10 de la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, i de l'article 15 del Reial decret 203/2021, de 30 de març).

b) Per mitjà de les credencials corporatives.

2.1. Els candidats que no tenen certificat electrònic ni credencials corporatives, abans d'optar a la plaça, els han d'obtenir. Per al [certificat_electrònic](#), es pot fer mitjançant el procediment publicat a la seu electrònica de la UIB, a l'apartat Ajuda i suport tècnic, obtenció del certificat electrònic, i fer les passes indicades perquè l'Oficina d'Assistència en Matèria de Registre expedeixi el certificat. El mitjà recomanat per signar la sol·licitud és amb certificat, ja que, si s'adjudica la plaça, els professors hauran de relacionar-se amb la UIB per mitjans electrònics.

2.2. Podran també sol·licitar unes credencials corporatives a l'enllaç https://uibdigital.uib.es/uibdigital/web/ca/perfil/autoregistre/dades_identificatives.html. En aquest cas, han d'emplenar un formulari i guardar el justificant provisional en què es fa constar el número del procés que es genera. Després, la UIB enviarà un correu electrònic a la persona interessada amb les instruccions perquè acabi el procés d'alta. Després del procés d'alta, l'aspirant ha d'enviar un correu electrònic a area.pdi@uib.cat amb l'assumpte «Validació credencials» per poder finalitzar el procés d'obtenció de les credencials. Cal tenir en compte que l'aspirant ha de concloure aquest procés amb una antelació mínima de dos dies hàbils abans que acabi el termini per presentar les sol·licituds. Podrà signar la sol·licitud amb les credencials que es generaran.

2.3. En cas que la sol·licitud acabi amb la signatura fora de termini, es tindrà per no presentada.

3. Cal emplenar una sol·licitud per a cada plaça a la qual s'hagi de concursar. Els aspirants han d'adjuntar a cada sol·licitud la documentació original en format electrònic, o escanejada quan sigui un original en suport paper, que acrediti els requisits de participació que es determinen a la convocatòria i que es detallen a l'annex I d'aquestes bases.

4. Juntament amb la documentació dels requisits, cal adjuntar a la sol·licitud el justificant acreditatiu del pagament dels drets de participació, que serà de 37,71 euros per a cada una de les sol·licituds a la categoria de professor permanent laboral. Si no s'abona la taxa en el termini establert, l'aspirant quedarà exclòs del procés, sense possibilitat d'esmena. L'ingrés s'ha de fer al compte de la Universitat de les Illes Balears amb codi IBAN ES25 2100 73597113 0010 3721 obert a l'entitat CaixaBank (codi SWIFT/BIC: CAIXESBXXX). S'hi han d'indicar el nom i cognoms, el número de document d'identitat i el codi de la plaça a la qual es vol concursar.

En cap cas l'abonament d'aquests drets no substituirà el tràmit de presentació, en el termini i en la forma escaient.

5. No és possible rectificar la sol·licitud un cop presentada i registrada. En cas d'haver de corregir-la, se n'ha de fer una de nova durant el termini de presentació de sol·licituds.

A l'efecte de presentació de sol·licituds, es tindrà en compte únicament la darrera registrada.

5. Presentació del currículum i del projecte docent i investigador

Una vegada registrada la sol·licitud, l'aspirant rebrà un correu electrònic amb un enllaç al sistema de contractació de PDI de la Universitat de les Illes Balears, on haurà d'introduir:

- a) Currículum en el qual s'exposin els mèrits i l'adequació al perfil de la plaça. No hi ha un model de currículum obligatori; per tant, els candidats podran fer servir el que considerin oportú. No obstant això, s'aconsella emprar-ne models normalitzats.
- b) Documents acreditatius dels mèrits acadèmics aportats al currículum. Aquests documents s'han de pujar a l'aplicació en una única carpeta comprimida.
- c) Projecte docent i projecte de recerca. Es recomana introduir aquests documents un cop el candidat es troba admès a la convocatòria.

Els candidats podran fer canvis fins a cinc dies abans de la data de la sessió pública. Una vegada hagi acabat aquest termini, no es permetrà fer canvis ni introduir documentació nova.

6. Llistes d'admesos i exclosos

1. Abans de trenta dies comptadors des del tancament del termini de presentació de sol·licituds, el Rector de la Universitat de les Illes Balears dictarà resolució i farà pública la llista provisional d'aspirants admesos i exclosos, amb expressió de la causa d'exclusió o omissió, si escau, al tauler electrònic oficial de la seu electrònica de la Universitat.

2. Contra la resolució del Rector, les persones interessades podran interposar reclamació en el termini de deu dies a comptar de l'endemà de la publicació, per tal d'esmenar, si escau, el defecte que hagi motivat l'exclusió o al·legar l'omissió de la relació d'admesos i exclosos. Els aspirants que, dins el termini esmentat, no esmenin l'exclusió o no al·leguin omissió i no justifiquin el dret a ser inclosos en la relació d'admesos, seran definitivament exclosos del concurs.

Per esmenar el possible defecte o presentar els documents que siguin preceptius, les persones excloses o omeses han de fer servir el formulari electrònic disponible a la seu electrònica de la UIB, a l'apartat [Catàleg de procediments](#), Gestió de recursos humans,

« [Sol·licitud d'esmena i/o reclamació](#) », en el termini de deu dies comptadors a partir de l'endemà de la publicació de la llista.

Els aspirants han d'adjuntar a la sol·licitud d'esmena els documents requerits per poder ser admesos, els quals figuren a l'annex I d'aquesta convocatòria.

3. Acabat el termini al qual fa referència el punt anterior, i esmenades les sol·licituds, el Rector resoldrà i farà pública la llista definitiva d'admesos i exclosos. Contra aquesta darrera resolució es podrà interposar, si escau, recurs de reposició en els termes prevists per la Llei 39/2015.

7. Comissió de selecció

1. Les comissions de selecció es formen i es constitueixen d'acord amb el capítol II («Constitució i funcionament de les comissions de selecció») de l'Acord normatiu 15356, del dia 21 de febrer de 2024, pel qual es regula el règim de concursos d'accés als cossos docents universitaris i de contractació en la modalitat de professor permanent laboral.

2. Als membres de la comissió de contractació hom els aplica el règim d'abstenció i de recusació previst als articles 23 i 24 de la Llei 40/2015, d'1 d'octubre, de règim jurídic del sector públic.

En el supòsit excepcional que també en el membre suplent de què es tracti hi concorre alguna d'aquestes circumstàncies, es podrà substituir per algun dels altres suplents. Si tampoc no és possible aquesta substitució, el Rectorat nomenarà un nou titular i suplent, a fi de cobrir la vacant produïda.

3. Correspondrà al president considerar si la comissió de selecció ha de constituir-se i exercir les seves funcions de manera presencial o a través de mitjans electrònics, tot i que la comissió es constituirà en línia amb la presència de la totalitat dels membres titulars.

4. De conformitat amb l'apartat 3 de l'article 11 («Normes generals») de l'Acord normatiu 15356, els currículums dels membres de les comissions es faran públics a través de la plataforma de gestió de la Fundació Espanyola per a la Ciència i la Tecnologia (FECyT).

5. Els membres de les comissions que no siguin de la Universitat de les Illes Balears tindran dret a percebre dietes per assistència de conformitat amb el que disposa el Reial decret 462/2002, de 24 de maig, sobre indemnitzacions per raó del servei.

8. Realització del concurs

1. La realització dels concursos es troba descrita al capítol III («Realització dels concursos») de l'Acord normatiu 15356, del dia 21 de febrer de 2024, pel qual es regula el règim de concursos d'accés als cossos docents universitaris i de contractació en la modalitat de professor permanent laboral

2. Els aspirants podran presentar al sistema de concurs, fins a cinc dies abans de la primera prova, a través del sistema de contractació descrit al punt 4 d'aquestes bases, la documentació següent: currículum, projecte docent, projecte d'investigació i, si així ho determina la convocatòria específica, documents acreditatius dels mèrits aportats.

3. El concurs consta de dues proves. Els candidats disposaran de trenta minuts d'intervenció en cada prova, i la comissió de selecció podrà debatre fins a una hora cada una de les intervencions. Les proves es realitzaran en sessió síncrona en línia, si bé, si no resulta possible l'avaluació correcta dels candidats mitjançant aquest sistema, la Universitat de les Illes Balears pot autoritzar que siguin presencials. Els aspirants seran convocats amb una antelació mínima de cinc dies per fer les proves.

4. La primera prova consisteix en una exposició i defensa d'un projecte docent vinculat al perfil de la plaça i dels mèrits curriculars que en garanteixen la realització. Els aspirants disposaran d'un màxim de trenta minuts per a l'exposició i la defensa del projecte docent. Aquesta prova té caràcter eliminatori.

Una vegada finalitzada l'exposició i la defensa del projecte docent, així com la defensa dels mèrits pertinents, la comissió de selecció debatrà amb el concursant, durant un màxim d'una hora, els aspectes que consideri rellevants en relació amb el projecte docent, l'exposició realitzada i l'històric acadèmic.

5. La segona prova consisteix en l'exposició i la defensa d'un projecte de recerca vinculat al perfil de la plaça i dels mèrits curriculars que en garanteixen la realització. Els aspirants disposaran d'un màxim de trenta minuts per a l'exposició i la defensa del projecte de recerca.

Una vegada finalitzada l'exposició i la defensa del projecte de recerca, així com la defensa dels mèrits pertinents, la comissió de selecció debatrà amb el concursant, durant un màxim d'una hora, els aspectes que consideri rellevants en relació amb el projecte de recerca, l'exposició realitzada i l'històric acadèmic.

6. Tota la informació relativa a la convocatòria del concurs, les proves i els resultats d'aquestes es farà pública al tauler electrònic oficial de la UIB.

9. Proposta de provisió

La comissió de selecció elevarà al Rector, en el termini màxim de tres mesos des de l'acte de constitució, una proposta motivada i amb caràcter vinculant en la qual indicarà els candidats per ordre de preferència, i el candidat que ha estat proposat per a la contractació.

Aquesta proposta es farà pública al tauler electrònic oficial de la seu electrònica de la Universitat.

Els aspirants que hagin estat proposats rebran una comunicació del Servei de Recursos Humans per confirmar la plaça adjudicada.

A partir d'aquesta comunicació, l'adjudicatari té un termini de cinc dies per acceptar la plaça. Passat aquest temps, si no ha manifestat de manera expressa que l'accepta, es podrà entendre que hi renuncia.

En el moment de la signatura del contracte, si es requereixen, s'han de presentar els documents originals dels requisits sol·licitats. Els candidats proposats per places amb perfil I3 han de presentar el document original de la certificació I3 en el moment de la signatura del contracte.

10. Borsa de treball

Com a conseqüència de la resolució d'aquesta convocatòria, els aspirants admesos que no hagin obtingut plaça podran formar part d'una borsa d'empleats públics per a futures contractacions. L'ordre s'establirà segons la puntuació obtinguda a la valoració dels mèrits presentats.

Qualsevol altra informació referida a aquesta convocatòria es pot demanar al Servei de Recursos Humans.

11. Informació sobre protecció de dades de caràcter personal

1. En compliment del Reglament 2016/679, de 27 d'abril, relatiu a la protecció i al tractament de dades personals de les persones físiques i a la seva lliure circulació, i la Llei orgànica 3/2018, de 5 de desembre, de protecció de dades personals i garantia dels drets digitals, us informam que el responsable del tractament d'aquestes dades és la Universitat de les Illes Balears i que les tractarà amb l'objecte de gestionar la selecció de personal i la provisió de llocs de treball mitjançant convocatòries públiques.

2. El tractament esmentat es fa aplicant les bases jurídiques recollides a l'article 6.1.b) del Reglament 2016/679, quan sigui necessari per executar un contracte en el qual la

persona interessada sigui part o per aplicar, a petició seva, mesures precontractuals, i a l'article 6.1.c), quan sigui necessari per complir una obligació legal aplicable al responsable del tractament, i a l'article 6.1.e) si el tractament és necessari per complir una missió realitzada en interès públic o en l'exercici de poders públics conferits al responsable del tractament.

Les dades personals recollides a la sol·licitud de participació d'aquesta convocatòria seran tractades amb la finalitat de gestionar el procés selectiu i les comunicacions necessàries per aquest motiu i d'analitzar i estudiar les dades relatives a aquests processos selectius.

3. No estan previstes cessions o transferències internacionals de les dades tractades.
4. Es preveu la comunicació de dades mitjançant la publicació de llistes i resultats, de conformitat amb el que estableixen les bases d'aquesta convocatòria.
5. Les dades de caràcter personal les tractarà i conservarà la Universitat de les Illes Balears el temps que sigui necessari, de conformitat amb la legislació vigent, inclosa, si escau, la resolució de reclamacions i recursos.
6. Si voleu, podeu exercir els drets d'accés, rectificació, supressió i portabilitat prevists, així com la limitació o oposició al seu tractament, amb una sol·licitud a la Universitat de les Illes Balears, ctra. de Valldemossa, km 7.5, 07122 Palma (Illes Balears).

En cas de no estar satisfets amb l'exercici dels seus drets, els aspirants o candidats poden adreçar-se a la delegada de protecció de dades de la Universitat (<dpo@uib.cat>) o reclamar a l'Agència Espanyola de Protecció de Dades a través dels formularis que l'entitat té habilitats a aquest efecte i que són accessibles al seu [web](#).

12. Norma final

Aquesta convocatòria i tots els actes administratius que es derivin tant d'aquesta mateixa convocatòria com de l'actuació de les comissions de valoració es poden impugnar en els casos i en la forma establerts per la Llei 39/2015, d'1 d'octubre, del procediment administratiu comú de les administracions públiques.

Annex I. Relació de documents que s'han de presentar obligatòriament amb la sol·licitud

Categoria de professor permanent laboral

- DNI o document equivalent* (ambdues cares)
- Certificat d'haver obtingut l'acreditació de l'Agència Nacional d'Avaluació de la Qualitat i Acreditació o de l'Agència de Qualitat de la Universitat de les Illes Balears,** o, alternativament, document que acrediti l'apartat a.2) del punt 2.2 d'aquestes bases
- Títol de doctor/a*** (ambdues cares)
- Justificant del pagament de les taxes
- Declaració responsable signada
(https://rrhh.uib.cat/digitalAssets/719/719476_rev-declaracio-responsable.pdf)
- Si escau, acreditació del coneixement almenys d'una de les dues llengües oficials de les Illes Balears.

Atenció: Els aspirants seleccionats per una plaça amb perfil I3 hauran de presentar el document original de la certificació I3 en el moment de la signatura del contracte.

* Els professors que no tinguin nacionalitat espanyola, si són nacionals d'algun dels països de la Unió Europea, dels països que conformen l'Espai Econòmic Europeu (els de la Unió Europea més Islàndia, Liechtenstein i Noruega) o de Suïssa: còpia del passaport en vigor, del document nacional d'identitat del país corresponent o certificat de registre de ciutadà de la Unió Europea, expedit per les autoritats espanyoles.

** D'acord amb el punt segon de la disposició transitòria tercera de la Llei orgànica 2/2023, de 22 de març, del sistema universitari, l'acreditació vigent de professor contractat doctor serà vàlida per a la figura de professor permanent laboral i, conseqüentment, per a la de titular laboral.

*** De conformitat amb el Reial decret 99/2011, de 29 d'octubre, i amb el Reial decret 889/2022, de 18 d'octubre, per als títols de sistemes educatius estrangers.